



# New Holland AmbrA Break In Engine Oil

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Fecha de emisión: 08/03/2010 Fecha de revisión: 03/31/2015 Versión: 2.0

### SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

#### 1.1. Grupo de productos

Forma de producto : Mezcla  
Nombre del producto : New Holland AmbrA Break In Engine Oil

#### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia/mezcla : Lubricante

#### 1.3. Detalles del proveedor de la hoja de datos de seguridad

Viscosity Oil Company  
600 H Joliet Road  
Willowbrook, IL 60527  
T 630-850-4000 - F 630-850-4022

#### 1.4. Número de teléfono en caso de emergencia

Número de emergencia : (800) 434-9300  
CHEMTREC (24 HOURS)

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

##### Clasificación de SAC-US2

Acute Tox. 4 (Inhalation:dust,mist) H332  
Texto completo de las frases H: ver sección 16

#### 2.2. Elementos de la etiqueta

##### Etiquetado SAC-US

Pictogramas de peligro (GHS-US) :



GHS07

Palabra de advertencia (GHS-US) : Atención  
Indicaciones de peligro (GHS-US) : H332 - Nocivo si se inhala  
Consejos de precaución (GHS-US) : P261 - Evitar respirar niebla, pulverizador, vapores  
P271 - Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado  
P304+P340 - Si se inhala: Lleve a la persona al exterior y mantenerla confortable para respirar  
P312 - Call un médico, un CENTRO DE TOXICOLOGIA if you feel unwell

#### 2.3. Otros peligros que no figuren en la clasificación

No hay información adicional disponible

#### 2.4. Unknown acute toxicity (GHS US)

No aplicable

### SECCIÓN 3: Composición/información sobre los ingredientes

#### 3.1. La sustancia

No aplicable

#### 3.2. Mezcla

Nombre	Grupo de productos	% (w/w)	Clasificación de SAC-US2
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	(CAS N°) 64742-65-0	45.72 - 46.91	Acute Tox. 4 (Inhalation:dust,mist), H332 Asp. Tox. 1, H304 (DMSO <3%)

Texto completo de las frases H: ver sección 16

### SECCIÓN 4: Medidas de primeros auxilios

#### 4.1. Descripción de las medidas de primeros auxilios

Medidas de primeros auxilios general : Nunca administrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Consultar a un médico si la persona se encuentra mal.

# New Holland AmbrA Break In Engine Oil

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

- Medidas de primeros auxilios tras una inhalación : Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal.
- Medidas de primeros auxilios tras el contacto con la piel : Lavar con abundante agua y jabón.
- Medidas de primeros auxilios tras un contacto con los ojos : En caso de contacto, inmediatamente lavar el ojo con abundante agua.
- Medidas de primeros auxilios tras una ingestión : NO provocar el vómito. Consultar a un médico si la persona se encuentra mal.

### 4.2. Síntomas/efectos más importantes, agudos y retardados

- Síntomas/lesiones después de inhalación : Riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación. Nocivo si se inhala.

### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratar sintomáticamente.

## SECCIÓN 5: Medidas de combate a incendios

### 5.1. Medios de extinción

- Medios de extinción apropiados : Dióxido de carbono. Químico seco. Espuma. Pulverizador de agua.
- Material extintor inadecuado : No usar un chorro de agua muy fuerte.

### 5.2. Peligros específicos de los productos químicos

- Peligro de incendio : Sin peligro de incendio o explosión.
- Reactividad : No se conocen reacciones peligrosas.

### 5.3. Equipo de protección especial y precauciones para los equipos de lucha contra incendios

- Instrucciones para extinción de incendio : Impedir que los residuos del combate contra el incendio entre en los desagües o cursos de agua. Tenga cuidado cuando combatir cualquier incendio químico.
- Protección durante la extinción de incendios : No entrar en la zona de fuego sin un equipo de protección adecuado, incluida la protección respiratoria. Usar equipo de respiración autónomo.

## SECCIÓN 6: Medidas en caso de liberación accidental

### 6.1. Precauciones personales, Equipos de Protección y Procedimientos de Emergencia

- Medidas generales : Evitar todo contacto con los ojos y la piel y no respirar vapores ni neblinas.

#### 6.1.1. Pessoal não treinado para emergências

- Equipo de protección : Usar guantes adecuados.
- Planos de emergencia : Mantener contra el viento. Evacuar personal innecesario.

#### 6.1.2. Para el personal de emergencia

- Equipo de protección : Usar guantes adecuados.
- Planos de emergencia : Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Ventilar la zona.

### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dispersar en el medio ambiente.

### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

- Para la contención : Contener cualquier derrame con diques o absorbentes para prevenir su propagación y entrada al alcantarillado o flujos de agua.
- Métodos de limpieza : Absorber inmediatamente el producto derramado con sólidos inertes como arcilla o tierra de diatomeas. En tierra, barrer o recoger en contenedores apropiados.

### 6.4. Referencia a otras secciones

Sección 13: Información de la disposición. Sección 7: manejo seguro. Sección 8: equipo de protección personal.

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

- Precauciones para una manipulación segura : Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado. Evitar respirar niebla, pulverizador, vapores.
- Medidas de higiene : Lavarse las manos y otras áreas expuestas con un jabón suave y agua antes de comer, beber o fumar y abandonar el trabajo.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

- Condiciones de almacenamiento : Mantener en recipiente cerrado cuando no se está usando.

# New Holland AmbrA Break In Engine Oil

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Productos incompatibles : Oxidantes fuertes.  
Ignición por calor : Mantener alejado de calor, chispas y las llamas.  
Área de almacenamiento : Almacenar en áreas secas, frías y bien ventiladas.

### 7.3. Uso(s) final específico(s)

Lubricante.

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1. Parámetros de control

Destillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic (64742-65-0)		
ACGIH	ACGIH TWA (mg/m <sup>3</sup> )	5
OSHA	OSHA PEL (TWA) (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg/m <sup>3</sup>

### 8.2. Controles de la exposición

Controles apropiados de ingeniería : Evitar la creación de oro niebla para la atomización. Evite salpicar. Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado.  
Equipo de protección personal : Evítese la exposición inútil.  
Protección de las manos : Una buena práctica de higiene industrial es la de minimizar el contacto con la piel. En caso de contacto repetido o prolongado, utilizar guantes. Use guantes de goma.  
Protección ocular : En caso de salpicaduras o aerosoles de producción: gafas protectoras.  
Protección de las vías respiratorias : En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria. Use un respirador aprobado equipado con cartuchos de aceite / niebla.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico : Líquido  
Color : light amber  
Olor : petroleum  
Umbral olfativo : No hay datos disponibles  
pH : No hay datos disponibles  
Punto de fusión : No hay datos disponibles  
Punto de solidificación : -29 °C  
Punto de ebullición : No hay datos disponibles  
Punto de inflamación : 204 °C  
Grado relativo de evaporación (acetato de butilo=1) : No hay datos disponibles  
Inflamabilidad (sólido, gas) : No hay datos disponibles  
Límites de explosión : No hay datos disponibles  
Propiedades explosivas : No hay datos disponibles  
Propiedades comburentes : No hay datos disponibles  
Presión de vapor : No hay datos disponibles  
Densidad relativa : No hay datos disponibles  
Densidad relativa de vapor a 20 °C : No hay datos disponibles  
Solubilidad : Agua: Solubility in water of component(s) of the mixture :  
• : 2 mg/l  
Log Pow : No hay datos disponibles  
Log Kow : No hay datos disponibles  
Temperatura de autoignición : > 427 °C  
Temperatura de descomposición : No hay datos disponibles  
Viscosidad : No hay datos disponibles  
Viscosidad, cinemático : 70 cSt @ 40 °C  
Viscosidad, dinámico : No hay datos disponibles

### 9.2. Otra información

No hay información adicional disponible

# New Holland AmbrA Break In Engine Oil

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

#### 10.1. Reactividad

No se conocen reacciones peligrosas.

#### 10.2. Estabilidad química

Stabile in condizioni normali.

#### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No ocurrirá una polimerización peligrosa.

#### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Calor.

#### 10.5. Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes.

#### 10.6. Productos peligrosos de descomposición

Descomposición térmica genera: Dióxido de carbono. Monóxido de carbono.

### SECCIÓN 11: Información toxicológica

#### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Rutas posibles de exposición : Inhalación; Contacto con la piel y los ojos

Toxicidad aguda : Inhalación:polvo,niebla: Nocivo si se inhala.

New Holland AmbrA Break In Engine Oil	
ETA US (polvos, niebla)	4.647 mg/l/4h
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic (64742-65-0)	
DL50 oral rata	> 5000 mg/kg
DL50 cutáneo conejo	> 2000 mg/kg
CL50 inhalación rata (mg/l)	2.18 mg/l
ETA US (vapores)	2.180 mg/l/4h
ETA US (polvos, niebla)	2.180 mg/l/4h

Corrosión/irritación en la piel : No está clasificado

Lesiones/irritaciones graves en los ojos : No está clasificado

Sensibilización respiratoria o de la piel : No está clasificado

Mutagenidad de células germinativas : No está clasificado

Carcinogenicidad : No está clasificado.

Toxicidad a la reproducción : No está clasificado

Toxicidad sistémica para órganos diana (exposición única) : No está clasificado

Toxicidad sistémica para órganos diana (exposición repetida) : No está clasificado

Peligro por aspiración : No está clasificado

Síntomas/lesiones después de inhalación : Riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación. Nocivo si se inhala.

### SECCIÓN 12: Información ecológica

#### 12.1. Toxicidad

No hay información adicional disponible

#### 12.2. Persistencia y degradabilidad

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic (64742-65-0)	
Persistencia y degradabilidad	No está establecido.

#### 12.3. Potencial de bioacumulación

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic (64742-65-0)	
Potencial de bioacumulación	No está establecido.

# New Holland AmbrA Break In Engine Oil

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### 12.4. Movilidad en el suelo

No hay información adicional disponible

### 12.5. Otros efectos adversos

No hay información adicional disponible

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Recomendaciones para el tratamiento de aguas residuales : No eliminar los residuos en la alcantarilla.

Recomendaciones para la eliminación de residuos : Eliminar de acuerdo con los reglamentos de seguridad locales/nacionales.

Ecología - residuos materiales : No dispersar en el medio ambiente.

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

### Departamento de Transporte (DOT)

In accordance with DOT

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

### Información adicional

Otra información : No hay información adicional disponible.

### ADR

No hay información adicional disponible

### Transporte marítimo

No hay información adicional disponible

### Transporte aéreo

No hay información adicional disponible

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1. Regulaciones federales de EE.UU

#### Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic (64742-65-0)

Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos

### 15.2. Regulaciones Internacionales

#### CANADA

#### Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic (64742-65-0)

Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense

#### UE-Reglamentos

#### Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic (64742-65-0)

Listado en el inventario EINECS (Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas Existentes) de la CEE

### Clasificación según el Reglamento (EC) No. 1272/2008 [CLP]

Acute Tox. 4 (Inhalation:dust,mist) H332

Texto completo de las frases H: ver sección 16

### Clasificación según las Directivas 67/548/CEE o 1999/45/CE

No está clasificado

### Reglamentos nacionales

#### Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic (64742-65-0)

Listado en el IECSC Inventario de las Sustancias Químicas Existentes Producidas o Importadas en China)

Listado en el KECI (Inventario de Sustancias Químicas Coreana)

Listed on Taiwan National Chemical Inventory

Listado en el PICCS (Inventario de Químicos y Sustancias Químicas de Filipinas)

Listado en AICS (Inventario Australiano de Sustancias Químicas)

Listado en el NZIoC (Inventario de Químicos de Nueva Zelanda)

Listado en el inventario japonés ENCS (Sustancias Químicas Nuevas y Existentes)

# New Holland AmbrA Break In Engine Oil

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### 15.3. Regulaciones Estatales de EE.UU

No hay información adicional disponible

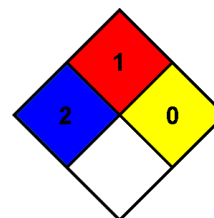
### SECCIÓN 16: Otra información

Indicación de cambios	: Información de clasificación del SGA.
Fecha de revisión	: 03/31/2015
Fuente de datos	: Inspección de Productos Químicos y Servicios de Reglamento; visitada en: <a href="http://www.cirs-reach.com/Inventory/Global_Chemical_Inventories.html">http://www.cirs-reach.com/Inventory/Global_Chemical_Inventories.html</a> Agencia Europea de Sustancias y Preparados Químicos (ECHA) Registrado lista de Sustancias. Consultado en <a href="http://echa.europa.eu/">http://echa.europa.eu/</a> Krister Forsberg y S.Z. Mansdorf, "Guía de selección rápida para ropa de protección química", quinta edición. Asociación Nacional de Protección contra Incendios. Guía de Protección Contra Incendios para Materiales Peligrosos; 10ª edición. OSHA 29CFR 1910.1200 Hazard Communication Standard. La Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE; eChemPortal búsquedas químicos acceder en <a href="http://www.echemportal.org/echemportal/substancesearch/substancesearchlink.action">http://www.echemportal.org/echemportal/substancesearch/substancesearchlink.action</a> . TSCA Inventario de Sustancias Químicas. Consultado en <a href="http://www.epa.gov/oppt/existingchemicals/pubs/tscainventory/howto.html">http://www.epa.gov/oppt/existingchemicals/pubs/tscainventory/howto.html</a>
Siglas y acrónimos	: AIHA: Asociación Americana de Higiene Industrial CAS (Chemical Abstracts Service) número. CE50: Concentración ambiental asociado con una respuesta en un 50% de la población de prueba. GHS: Sistema Globalmente Armonizado (de Clasificación y Etiquetado) de los productos químicos. LD50: Dosis letal para el 50% de la población de prueba. TSCA: Ley de Control de Sustancias Tóxicas. TWA: Promedio ponderado de tiempo.
Otra información	: Ninguno.

Texto completo de las frases H:

Acute Tox. 4 (Inhalation:dust,mist)	Toxicidad aguda (inhalación:polvo,niebla), Categoría 4
Asp. Tox. 1	Peligro por aspiración Categoría 1
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias
H332	Nocivo si se inhala

NFPA peligro para la salud	: 2 - Una exposición intensiva o continua podría causar incapacidad temporal o posible daño residual, a menos que se reciba atención médica inmediata.
NFPA peligro de incendio	: 1 - Debe ser precalentado antes que la ignición pueda ocurrir
NFPA reactividad	: 0 - Normalmente estable, incluso bajo condiciones de exposición de fuego y es reactiva con el agua.



Redstone SDS US GHS for Viscosity Oil

**SDS Prepared by:** The Redstone Group, LLC  
6077 Frantz Rd.  
Suite 206  
Dublin, OH 43016  
T 614-923-7472  
[www.redstonegrp.com](http://www.redstonegrp.com)

*Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para los propósitos de los requisitos de salud, seguridad y medio ambiente únicamente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto.*